KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 12.10.2005
KOM(2005) 478 v konečném znění

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

kterým se mění nařízení (ES) č. 27/2005, pokud jde o sledě obecného, platýse černého a chobotnici pobřežní

(předložený Komisí)

ODŮVODNĚNÍ

Nařízení Rady (ES) č. 27/2005[1] stanoví pro rok 2005 rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů.

1. Podle nového vědeckého stanoviska se rybolovná práva Společenství na sledě obecného v subdivizích 30 a 31 Baltského moře mohou zvýšit o 15 000 tun na 86 856 tun. Toto navýšení by se mělo provést.

2. V nařízení Rady (ES) č. 27/2004 neobdržela Litva kvótu na platýse černého v divizi IIa a podoblastech IV a VI. Došlo k tomu z toho důvodu, že v době, kdy byl vypracováván návrh Komise (KOM 746 v konečném znění), nebyly ohlášeny litevské úlovky platýse černého v těchto oblastech. Litva však předložila informace o tom, že má záznam úlovků v podoblasti VI, ale že tyto úlovky byly předtím omylem ohlášeny jako úlovky realizované v podoblasti XII.

   FAO potvrdila, že Litva požadovala opravu svých záznamů úlovků týkajících se platýse černého v letech 2001 - 2003. FAO také potvrdila, že číselné údaje o úlovcích za roky 2001, 2002 a 2003, jež Litva podala Komisi, jsou stejné jako číselné údaje o úlovcích oficiálně sdělené organizaci FAO, totiž 3 tuny za rok 2001, 48 tun za rok 2002 a 24 tun za rok 2003 v oblasti VI a 0 tun za rok 2001, 0 tun za rok 2002 a 2 tuny za rok 2003 v podoblasti XII.

   Tento záznam záznam úlovků by tudíž měl opravňovat Litvu na kvótu 10 tun platýse černého ve výše uvedených oblastech.

3. V nařízení Rady (ES) č. 850/98 ze dne 30. března 1998 o zachování rybolovných zdrojů pomocí technických opatření na ochranu nedospělých mořských živočichů[2] je minimální velikost chobotnice pobřežní (octopus vulgaris) stanovena na 750 gramů.

   Tato minimální velikost se vztahuje pouze na úlovky, vykládky a prodeje chobotnice pobřežní v námořních vodách pod svrchovaností nebo jurisdikcí členských států, které se nacházejí v oblastech uvedených v článku 2 nařízení Rady (ES) č. 850/98.

   S cílem přispět k zachování této populace a zejména chránit nedospělé jedince je rovněž nutné stanovit minimální velikost chobotnice pobřežní pocházející z námořních vod pod svrchovaností nebo jurisdikcí třetích zemí, které se nacházejí v oblasti CECAF.

   Minimální velikost musí být 500 gramů (vykuchaná). Podměrečné chobotnice z této oblasti nesmějí být drženy na palubě, překládány na jiné plavidlo, vykládány, převáženy, skladovány, vystavovány nebo nabízeny k prodeji, prodávány nebo umístěny na trh.

Proto se Rada žádá, aby co nejrychleji přijala tento návrh a umožnila tak rybářům sestavit plán činností pro toto lovné období.

---

[1] Úř. věst. L 12, 14.1.2005, s. 1.

[2] Úř. věst. L 125, 27.4.1998, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 602/2004 ze dne 22. března 2004 (Úř. věst. L 97, 1.4.2004, s. 1).

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

kterým se mění nařízení (ES) č. 27/2005, pokud jde o sledě obecného, platýse černého a chobotnici pobřežní

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky[3], a zejména na článek 20 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Komise[4]

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (ES) č. 27/2005[5] stanoví pro rok 2005 rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů.

(2) Podle nového vědeckého stanoviska přijala Mezinárodní komise pro rybolov v Baltském moři doporučení k navýšení rybolovných práv Společenství na sledě obecného v subdivizích 30 a 31 Baltského moře o 15 000 tun na 86 856 tun. Toto navýšení by se mělo provést.

(3) V souladu s opravenou statistikou úlovků by měla mít Litva přístup k rybolovným právům na platýse černého ve výši 10 tun v divizi IIa (vody Společenství) a podoblastech IV, VI (vody Společenství a mezinárodní vody). Opravené číslo by se tedy mělo provést.

(4) S cílem přispět k zachování chobotnice pobřežní a zejména k ochraně nedospělých jedinců je nutné stanovit v roce 2005 minimální velikost chobotnice pobřežní z námořních vod pod svrchovaností nebo jurisdikcí třetích zemí, které se nacházejí v oblasti CECAF, do doby než bude přijato nařízení Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 850/98 ze dne 30. března 1998 o zachování rybolovných zdrojů pomocí technických opatření na ochranu nedospělých mořských živočichů[6].

(5) Nařízení (ES) č. 27/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

---

3 Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.
4 Úř. věst. C […] […], s. […]
5 Úř. věst. L 12, 14.1.2005, s. 1.
6 Úř. věst. L 125, 27.04.1998, s. 1.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy IA, IB a III nařízení (ES) č. 27/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech

V Bruselu dne […].

Za Radu
předseda

PŘÍLOHA

Přílohy nařízení (ES) č. 27/2005 se mění takto:

1) V příloze IA:

Položka týkající se druhu sleď obecný v subdivizi 30-31 se nahrazuje tímto:

„Druh:	Sleď obecný Clupea harengus	Oblast:	Subdivize 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Finsko	72 625		
Švédsko	14 231		
ES	86 856		
TAC	86 856		Analytický TAC, na který se nevztahují články 3 a 4 nařízení (ES) č. 847/96.

2) V příloze IB:

Položka týkající se druhu platýs černý v oblasti IIa (vody Společenství), IV, VI (vody Společenství a mezinárodní vody) se nahrazuje tímto:

„Druh:	Platýs černý Reinhardtius hippoglossoides	Oblast:	IIa (vody Společenství), IV, VI (vody Společenství a mezinárodní vody)
Dánsko	10		
Německo	18		
Estonsko	10		
Španělsko	10		
Francie	168		
Irsko	10		
Litva	10		
Polsko	10		
Spojené království	661		
ES	1052		
Norsko	145 (1) (2)		
TAC	Nepoužije se		

(1) Rybolov v VI je omezen pouze na lov pomocí dlouhých lovných šňůr.
(2) Odlov, jenž má být uskutečněn ve vodách ES II a VI.“

3) V příloze III:

Část I se mění takto:

„ČÁST I

CECAF

Minimální velikost chobotnice pobřežní (*Octopus vulgaris*) z námořních vod pod svrchovaností nebo jurisdikcí třetích zemí, které se nacházejí v oblasti CECAF, je 500 g (vykuchaná).Chobotnice pobřežní pod minimální velikostí 500 g (vykuchaná) nesmí být držena na palubě ani překládána na jiné plavidlo, vykládána, převážena, skladována, prodávána, vystavována nebo nabízena k prodeji, ale musí být neprodleně vrácena do moře.“